Produktdatenblatt (en)

Kachelofen Typ: 401

PEGAS-Fliesenofen links

Technische Parameter

401 KGL

Leistung

Nennwärmeleistung (kW) / Einstellbare Wärmeleistung (kW)	10,0 / 5,0 - 12,0

Abmessungen

Höhe (1) x Breite (2) x Tiefe (3) (mm)	1678 x 2048 x 916
Innenabmessungen des Feuerraums (B x H x T) / Maximale Holzscheitlänge (mm)	600 x 360 x 310 / 530

Gewicht gemäß Besatz

Herd (kg)	443

Luft

Zentraler Lufteinlass (7) / Durchmesser (mm) / im Ofen enthaltener Hals	ja / Ø 100 / ja
Sekundärluftregelung / Primärluftregelung / Tertiärluftversorgung	Ja / Ja / Nein
Automatische Luftzufuhrregelung	NEIN
Höhe der zentralen Lufteinlassachse vom Boden (8) (mm)	359
Abstand von der Achse des zentralen Lufteinlasses bis zum hintersten Punkt des Produkts (8,1) (mm)	288
Luftwärmeverlust Vh (m³/ Stunde)	≤ 1,5

Parameter

Produktklassifizierung	Typ BE
Brennstoff: Holz / Holzbriketts [D / DB]	
Zulässiger Brennstoffverbrauch bei Nennleistung (kg/ Stunde) [D / DB]	3,0 / 2,8
Beheizter Raum (m³)	100 - 240
Energieeffizienz (%) [D / DB]	80,0 / 80,2
Saisonale Energieeffizienz ηs (%)	70,0
Energieeffizienzindex (EEI) / Energieeffizienzklasse	106 / A
Mindestzug des Schornsteins (Pa)	12
Abgasaustrittstemperatur (°C) [D / DB]	273 / 253
Rauchgasmassenstrom (g/ s) [D / DB]	10,5 / 11,7
CO-Konzentration bei 13 % O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	1036 / 1134
NOx-Konzentration bei 13 % O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	86 / 109
OGC-Konzentration bei 13 % O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	71 / 49
Staubkonzentration bei 13 % O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	37 / 36
Mehrere Türen schließen	NEIN
Intermittierender Betrieb (INT) / Kontinuierlicher Betrieb (NOC)	INT

Rauchabzug

Rauchrohranschluss (4)	hinteren
Abgasrohrdurchmesser (mm)	Ø 150
Höhe der hinteren Rauchrohrachse vom Boden (5) (mm)	1255
Schornsteintemperaturklasse	T 400 G
Maximale Schornsteinlast mchim (kg)	-
Anschluss an einen gemeinsam genutzten Schornstein	Ja

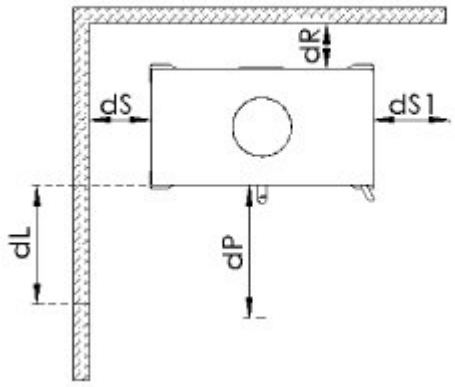
Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

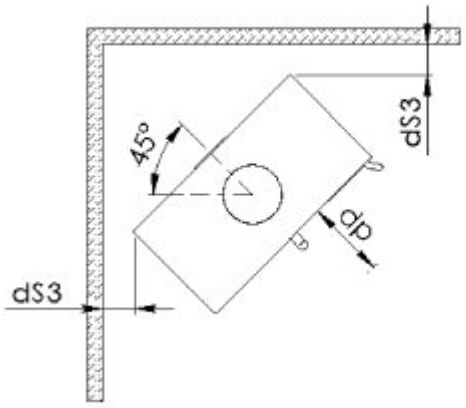
Prüfungen

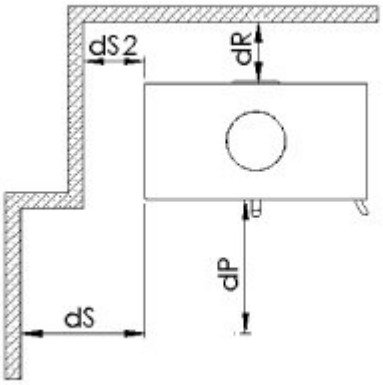
EN 16510-1	Ja
EN 16510-2-1	Ja
I. BImSchV Stufe 2	Ja
ÖKODESIGN	Ja

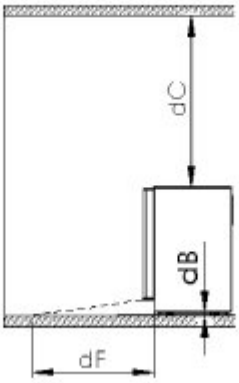
Mindestabstände zu brennbaren Materialien

Decken-dC (mm)	>750
Teil vor dem Glas dP (mm)	800
Bodenfläche vorne dF (mm)	0
Bodenplatte dB (mm)	0
Laterale Strahlungsfläche dL (mm)	400
Seitenteil dS1 / dS2 / dS3 (mm)	200 / 200 / -
Seitenteil dS (mm)	200
Hinterteil dR (mm)	200
Mindestabstand von Wänden aus nicht brennbaren Materialien dnon (mm)	50



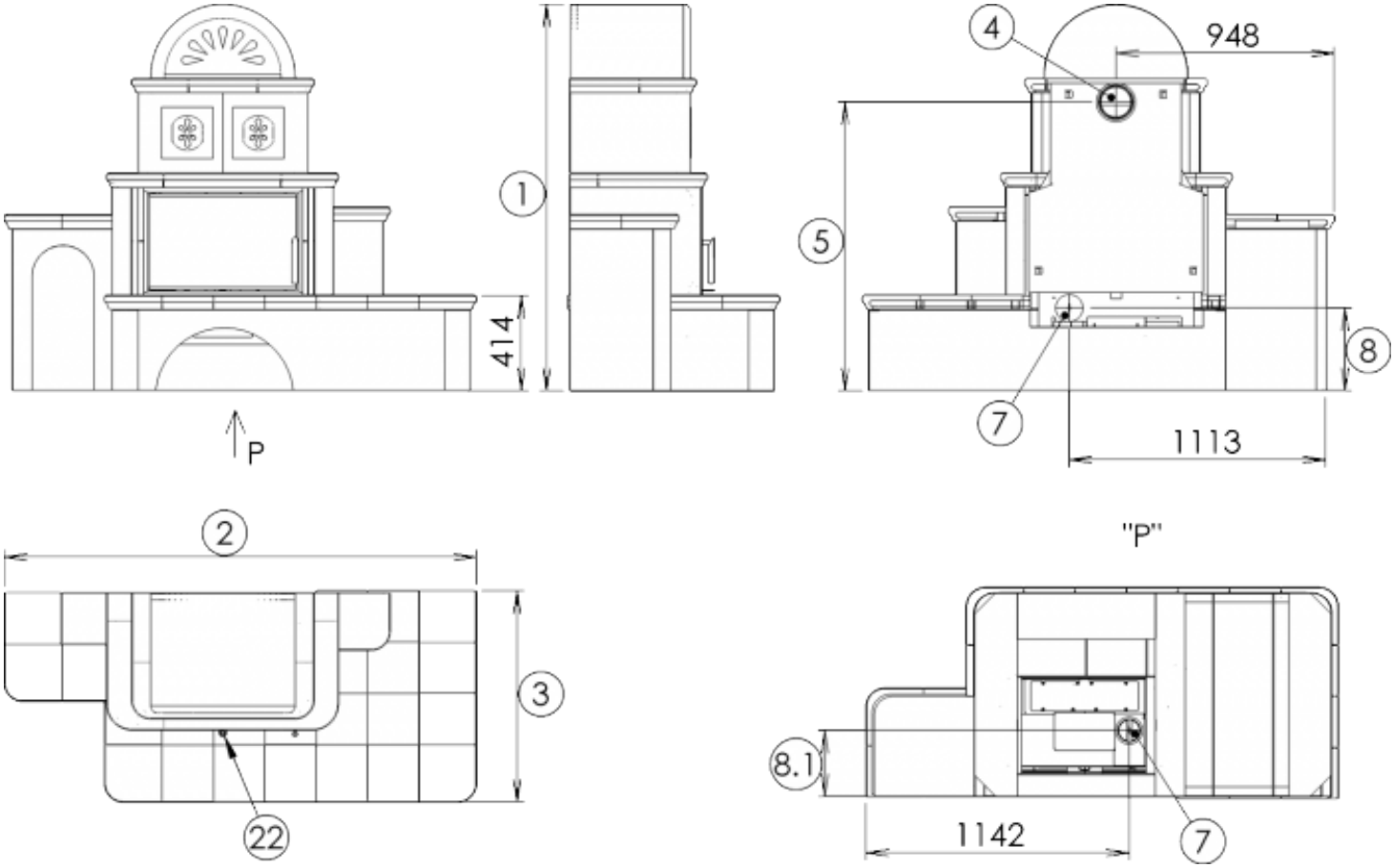






Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

Maßskizze

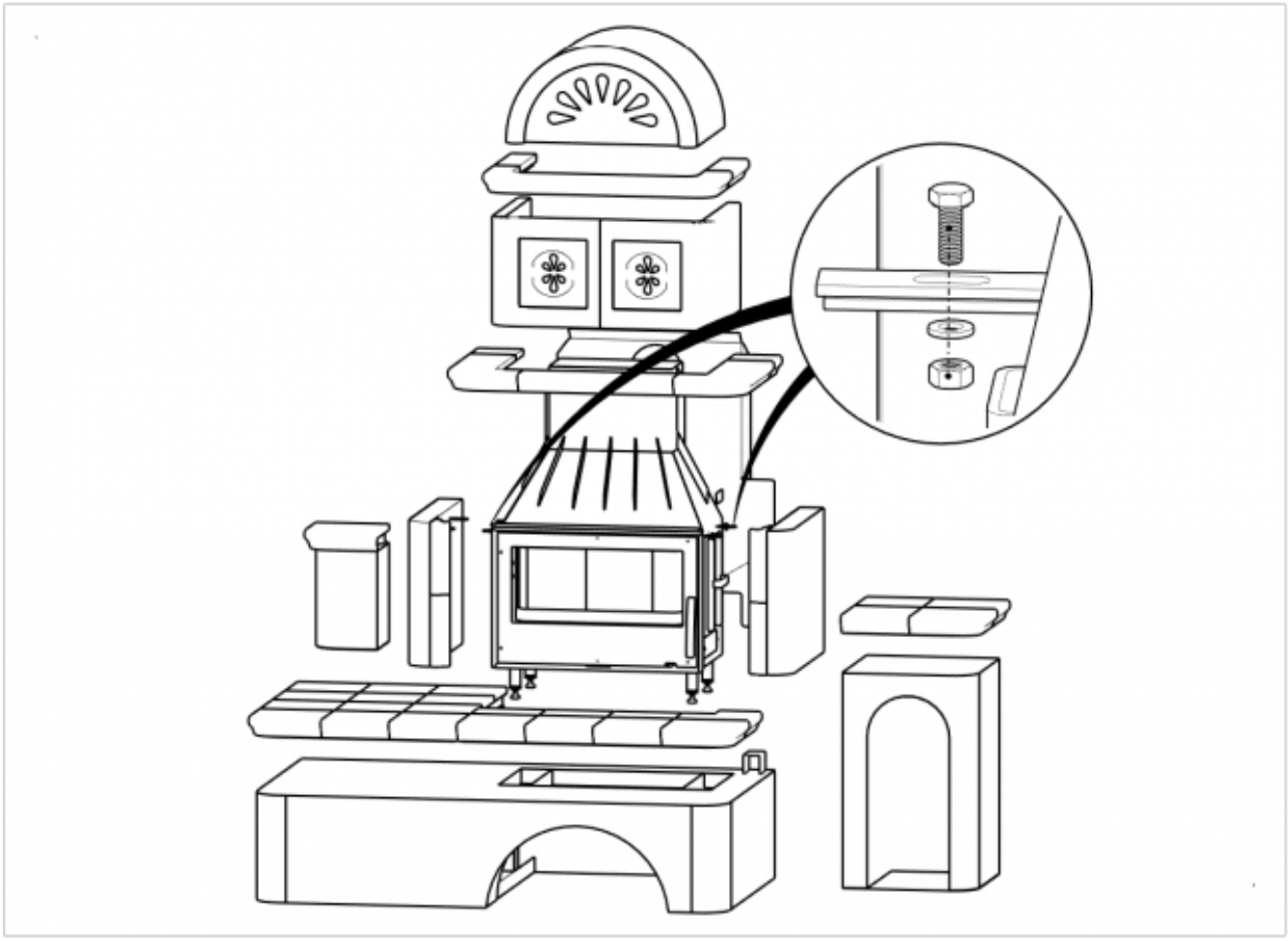


Weitere Informationen

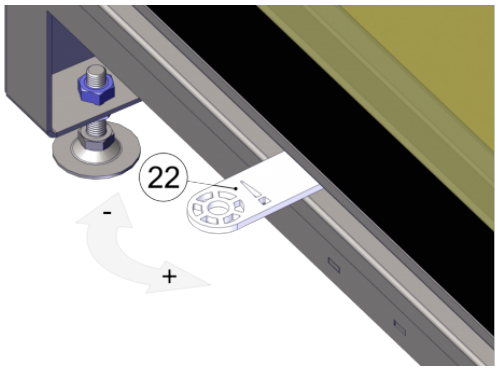
1	Höhe	1678 mm
2	Breite	2048 mm
3	Tiefe	916 mm
4	Kamin	Ø 150 mm
5	Höhe der hinteren Rauchrohrachse vom Boden	1255 mm
7	zentrale Klimaanlage	Ø 100 mm
8	Höhe der zentralen Lufteinlassachse über dem Boden	359 mm
8.1	Abstand von der Achse des zentralen Lufteinlasses bis zum hintersten Teil des Produkts	288 mm
22	Brennintensitätsregler - rechts offen	

Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

Montageplan



Produktkontrolle



Heizung mit Holz und Holzbriketts

Die Leistung wird ausschließlich über die Steuerung der Brennintensität reguliert.

Hersteller: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Tschechische Republik

Telefon: 412 332 523, 412 333 614, Fax: 412 333 521, E-Mail: info@abx.cz, Website: www.abx.cz

Service: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, Tel.: 412 372 147, Fax: 412 375 113, E-Mail: reklamacie@abx.cz

Stand: 07.8.2026

Maschinelle Übersetzung – ungeprüft.
Unverändertes Original am Ende.

Technický list výrobku (cs)

Kachlová kamna Typ: 401

KACHLOVÁ PEC PEGAS levá

Technický list výrobku (cs)

Kachlová kamna Typ: 401

KACHLOVÁ PEC PEGAS levá

Technické parametry

401 KGL

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon** (kW)	10,0 / 5,0 - 12,0

Rozměry

Výška (1) x **Šířka** (2) x **Hloubka** (3) (mm)	1678 x 2048 x 916
Vnitřní rozměr topeniště (š x v x h) / **Maximální délka polen** (mm)	600 x 360 x 310 / 530

Hmotnost podle obložení

kachle (kg)	443

Vzduch

Centrální přívod vzduchu (7) / **průměr** (mm) / **hrdlo součástí kamen**	ano / Ø 100 / ano
Ovládání sekundárního vzduchu / **Ovládání primárního vzduchu** / **Terciární přívod vzduchu**	ano / ano / ne
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	359
Vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku (8.1) (mm)	288
Tepelná ztráta vzduchu V_h (m^3/hod)	≤ 1,5

Parametry

Klasifikace výrobku	Typ BE
Palivo: dřevo / dřevěné brikety [*D / DB*]	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [*D / DB*]	3,0 / 2,8
Vytápěný prostor (m^3)	100 - 240
Energetická účinnost (%) [*D / DB*]	80,0 / 80,2
Sezónní energetická účinnost η_s (%)	70,0
Index energetické účinnosti EEI / **Třída energetické účinnosti**	106 / A
Minimální tah komína (Pa)	12
Výstupní teplota spalin (°C) [*D / DB*]	273 / 253
Hmotnostní tok spalin (g/s) [*D / DB*]	10,5 / 11,7
Koncentrace CO při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	1036 / 1134
Koncentrace NO_x při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	86 / 109
Koncentrace OGC při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	71 / 49
Koncentrace prachu při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	37 / 36
Vícenásobné zavírání dvířek	ne
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (NOC)	INT

Kouřovod

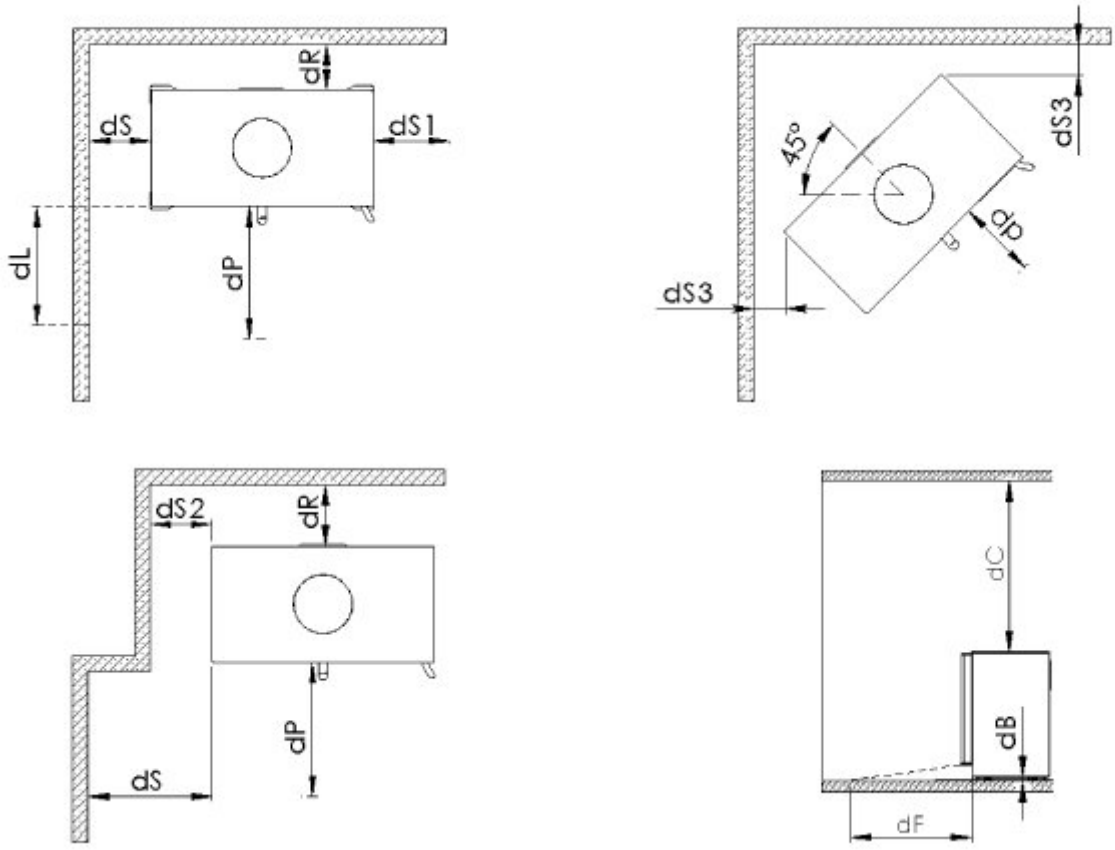
Připojení kouřovodu (4)	zadní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	1255
Teplotní třída komínu	T 400 G
Maximální zatížení komínu m_{chim} (kg)	-
Připojení na společný komín	ano

Zkoušky

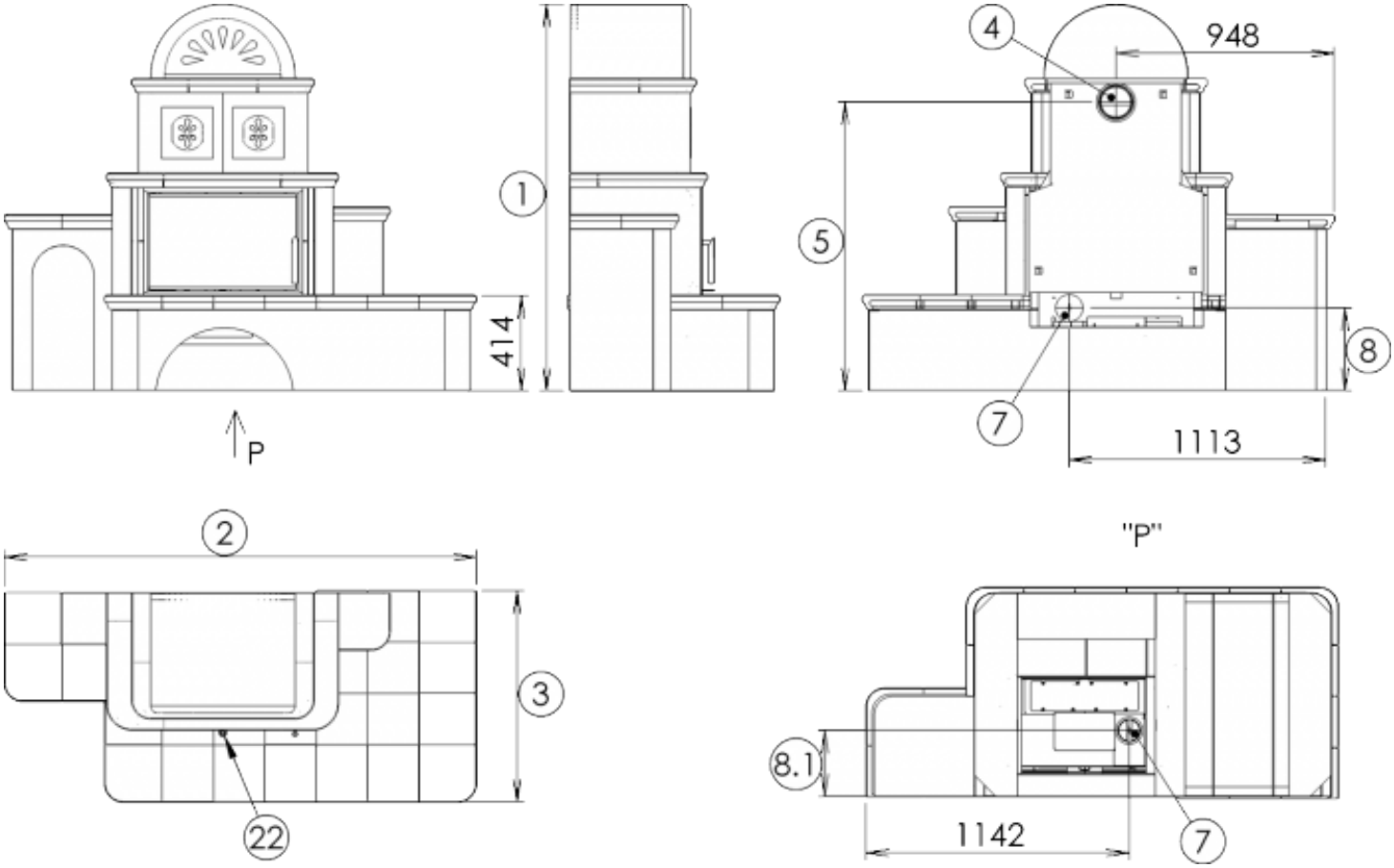
ČSN EN 16510-1	ano
ČSN EN 16510-2-1	ano
I. BImSchV Stufe 2	ano
EKODESIGN	ano

Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů

Strop d_C (mm)	>750
Část před sklem d_P (mm)	800
Podlaha v přední části d_F (mm)	0
Podlaha spodní část d_B (mm)	0
Boční oblast sálání d_L (mm)	400
Boční část d_{S1} / d_{S2} / d_{S3} (mm)	200 / 200 / -
Boční část d_S (mm)	200
Zadní část d_R (mm)	200
Minimální vzdálenost od stěn z nehořlavých materiálů d_{non} (mm)	50



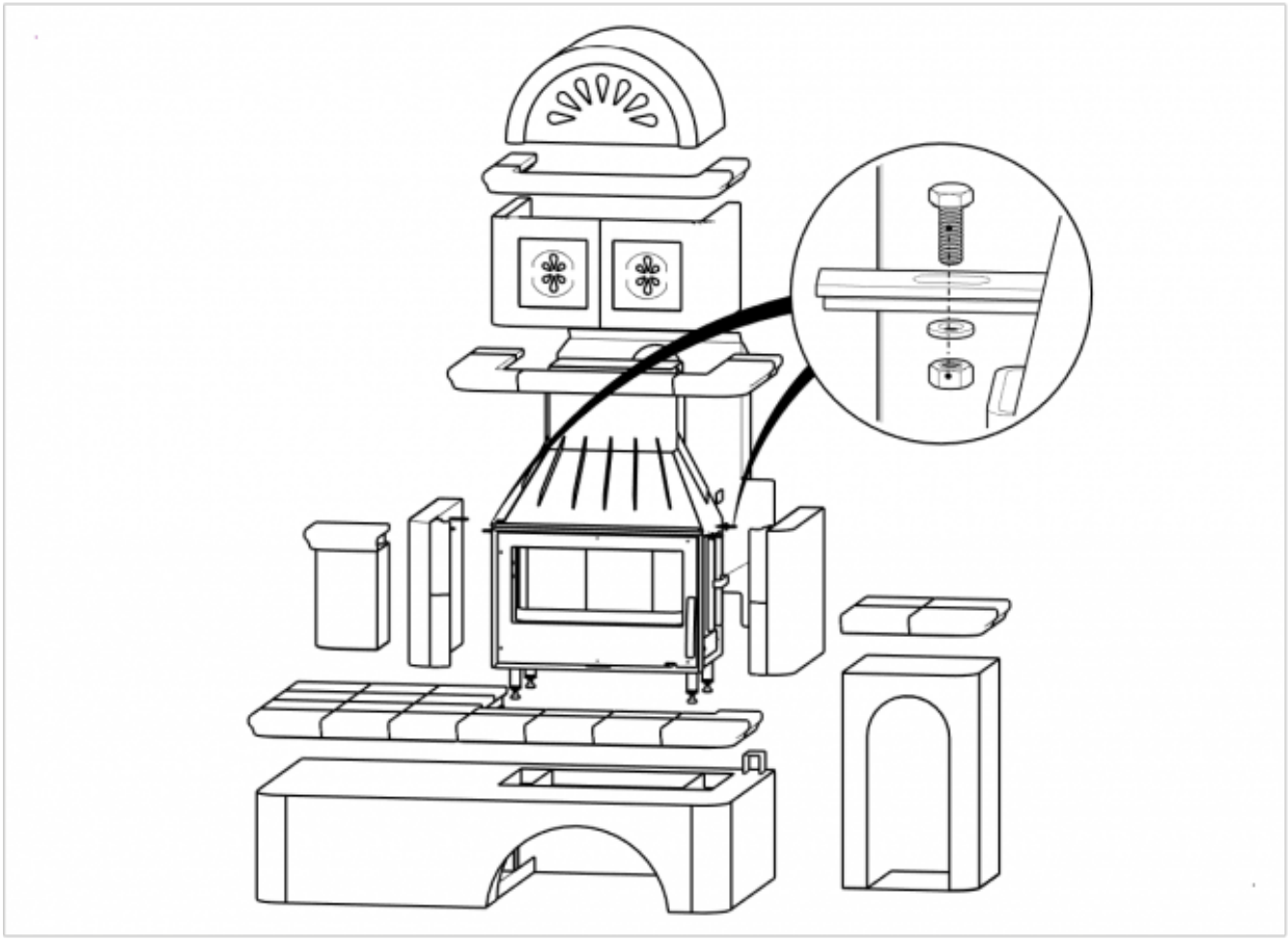
Rozměrový náčrt



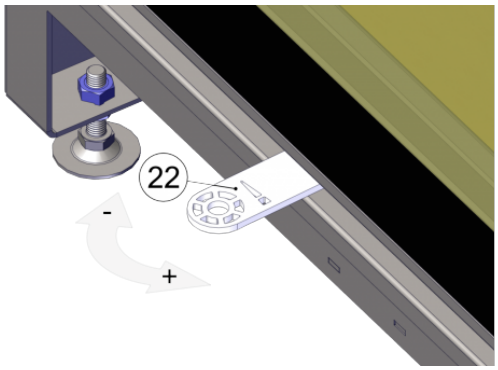
Doplňující informace

1	výška	1678 mm
2	šířka	2048 mm
3	hloubka	916 mm
4	kouřovod	Ø 150 mm
5	výška osy zadního kouřovodu od podlahy	1255 mm
7	centrální přívod vzduchu	Ø 100 mm
8	výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	359 mm
8.1	vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku	288 mm
22	ovládání intenzity hoření - vpravo otevřeno	

Montážní schéma



Ovládání produktu



Topení dřevem a dřevěnými briketami
Výkon regulujte jen pomocí ovládání intenzity hoření.

Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika
tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz
Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz
Stav ke dni: 07.8. 2026